



Rada
Evropské unie

Brusel 16. května 2023
(OR. en)

9195/23

Interinstitucionální spis:
2023/0063(COD)

CODEC 821
UK 87
POLCOM 82
COMER 52
UD 95
PE 52

INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení (EU) 2020/2170, pokud jde o použití celních kvót a jiných dovozních kvót Unie na některé výrobky převáděné do Severního Irsku – výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (Štrasburk, 8. až 11. května 2023)

I. ÚVOD

Výbor stálých zástupců dne 5. dubna 2023 potvrdil, že pokud by Evropský parlament schválil výše uvedený návrh Komise beze změn, Rada by postoj Evropského parlamentu schválila.

Zpravodaj Seán KELLY (ELS, IE) předložil dne 9. května 2023 jménem Výboru pro mezinárodní obchod (INTA) zprávu s cílem převzít výše uvedený návrh Komise.

II. HLASOVÁNÍ

Parlament dne 9. května 2023 převzetím návrhu Komise přijal postoj v prvním čtení. Tento postoj je obsažen v jeho legislativním usnesení.

Rada by proto měla být schopna postoj Evropského parlamentu ve znění uvedeném v příloze této poznámky schválit, a ukončit tak v obou orgánech první čtení.

Legislativní akt by poté byl přijat ve znění, které odpovídá postoji Evropského parlamentu.

Použití celních kvót a jiných dovozních kvót Unie na některé výrobky převáděné do Severního Irsku

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 9. května 2023 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2020/2170, pokud jde o použití celních kvót a jiných dovozních kvót Unie na některé výrobky převáděné do Severního Irsku (COM(2023)0125 – C9-0032/2023 – 2023/0063(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2023)0125),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 207 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu se kterými Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0032/2023),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 5. dubna 2023 zavázal schválit postoj Parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro mezinárodní obchod (A9-0164/2023),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
 3. pověřuje svou předsedkyni, aby předala postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 9. května 2023 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/..., kterým se mění nařízení (EU) 2020/2170, pokud jde o použití celních kvót a jiných dovozních kvót Unie na některé výrobky z oceli přemísťované do Severního Irsku

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem¹,

¹ Postoj Evropského parlamentu ze dne 9. května 2023.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/2170² stanoví, že zboží dovážené z území mimo Unii má být způsobilé k zacházení podle dovozních celních kvót nebo jiných dovozních kvót Unie pouze tehdy, je-li toto zboží propuštěno do volného oběhu na územích stanovených v uvedeném článku. Uvedené ustanovení řeší rizika pro řádné fungování vnitřního trhu Unie a integritu společné obchodní politiky, která by vyvstala z možného obcházení celních kvót nebo jiných dovozních kvót Unie. Území uvedená v článku 1 zmíněného nařízení nezahrnují Severní Irsko.
- (2) Dohoda o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku na straně druhé³ (dále jen „dohoda o obchodu a spolupráci“) stanoví, že Unie otevře kvóty pro dovoz některých produktů pocházejících ze Spojeného království do Unie. Dohoda o obchodu a spolupráci navíc uděluje Unii právo zavést za určitých okolností celní kvóty nebo jiné dovozní kvóty, pokud jde o dovoz zboží pocházejícího ze Spojeného království, a to i v rámci uplatňování mnohostranných ochranných opatření v souladu s Dohodou o WTO. Je proto nezbytné vyjasnit, zda zboží pocházející ze Spojeného království a propuštěné do volného oběhu v Severním Irsku je způsobilé k zacházení v rámci těchto celních kvót nebo jiných dovozních kvót.

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/2170 ze dne 16. prosince 2020 o použití celních kvót a jiných dovozních kvót Unie (Úř. věst. L 432, 21.12.2020, s. 1).

³ Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 10.

- (3) Spojené království je vázáno ujednáními stanovenými v Protokolu o Irsku/Severním Irsku (dále jen „protokol“) k Dohodě o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii⁴ (dále jen „dohoda o vystoupení“). Právní vztah mezi Unií a Spojeným královstvím, pokud jde o zboží pocházející ze Spojeného království a propuštěné do volného oběhu v Severním Irsku, se proto zásadně liší od právního vztahu mezi Unií a jakoukoli jinou třetí zemí, pokud jde o zboží pocházející z této třetí země a propuštěné do volného oběhu v Severním Irsku.
- (4) Spojené království poskytlo důkazy o tom, že některé výrobky z oceli pocházející ze Spojeného království, na které se v současnosti vztahují ochranná opatření podle prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/159⁵ (dále jen „dotčené výrobky“), byly ve značném množství přemísťovány z jiných částí Spojeného království do Severního Irsku. Za účelem zajištění hospodářské životaschopnosti tohoto přemísťování a s ohledem na zvláštní okolnosti v Severním Irsku je vhodné umožnit, aby dotčené výrobky mohly při svém propuštění do volného oběhu v Severním Irsku využívat příslušné celní kvóty Unie.

⁴ Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.

⁵ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/159 ze dne 31. ledna 2019 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 31, 1.2.2019, s. 27).

- (5) Za účelem omezení rizika obcházení celních kvót Unie vztahujících se na dotčené výrobky dovozem týchž výrobků pocházejících z jiných zemí, pokud jsou tyto výrobky propuštěny do volného oběhu v Severním Irsku, by měly být dotčené výrobky zasílány přímo z jiných částí Spojeného království.
- (6) Spojené království se navíc zavázalo, že v souladu s protokolem přijme nezbytná opatření k zajištění toho, aby stejným způsobem, který je uplatňován u zboží dovezeného do Unie, bylo přemístění dotčených výrobků využívajících celní kvóty Unie do těchto kvót započteno, jakmile budou tyto výrobky propuštěny do volného oběhu v Severním Irsku.

- (7) Vzhledem k tomu, že by se potřeba dovozu dotčených výrobků do Severního Irsku mohla postupem času měnit, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o úpravy seznamu dotčených výrobků. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů⁶. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.
- (8) Nařízení (EU) 2020/2170 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (9) Na základě čl. 5 odst. 3 a 4 ve spojení s čl. 13 odst. 3 protokolu se toto nařízení použije rovněž na Spojené království a ve Spojeném království s ohledem na Severní Irsko.
- (10) Aby se zabránilo jakémukoli možnému narušení přemístování dotčených výrobků z jiných částí Spojeného království do Severního Irsku, mělo by toto nařízení vstoupit v platnost co nejdříve,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

⁶ Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

Článek 1

Změny nařízení (EU) 2020/2170

Nařízení (EU) 2020/2170 se mění takto:

- 1) V článku 1 se doplňuje druhý pododstavec, který zní:

„Zboží uvedené v příloze pocházející ze Spojeného království, na které se vztahují ochranná opatření podle prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/159* a které je do Severního Irsku přiváženo přímou přepravou z jiných částí Spojeného království, je rovněž způsobilé k zacházení podle dovozních celních kvót Unie, je-li uvedené zboží propuštěno do volného oběhu na území Severního Irsku.

* Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/159 ze dne 31. ledna 2019 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 31, 1.2.2019, s. 27).“

2) Vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 1a

Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 1b akty v přenesené pravomoci, kterými se mění toto nařízení za účelem doplnění seznamu obsaženého v příloze o určité kategorie zboží pocházejícího ze Spojeného království, na něž se vztahují ochranná opatření podle prováděcího nařízení (EU) 2019/159 a jež je do Severního Irska přivázeno přímou přepravou z jiných částí Spojeného království, prokázalo-li Spojené království Unii uspokojivě potřebu propustit uvedené zboží do volného oběhu v Severním Irsku.

Článek 1b

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.

2. Právomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 1a je svěřena Komisi na dobu pěti let ode dne ... [den vstupu tohoto nařízení v platnost]. Komise vypracuje zprávu o přenesení pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament ani Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 1a kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedoťká se platnosti žádných již platných aktů v přenesené pravomoci.

4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů*.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 1a vstoupí v platnost pouze tehdy, pokud proti němu Evropský parlament ani Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

* Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.”

- 3) Znění obsažené v příloze tohoto nařízení se doplňuje jako příloha.

Článek 2

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne ...

Za Evropský parlament

předsedkyně

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

PŘÍLOHA

“PŘÍLOHA

Popis celních kvót	Kódy kombinované nomenklatury (KN)⁷
Kategorie oceli 7	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00
Kategorie oceli 17	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90

“

⁷ Ve smyslu nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).